



RENDIAMO FORTE IL LEGNO.

Koralan[®]

Außenfarbe

(Koralan[®] Vernice per esterni)

1. Descrizione del prodotto

Tipo di prodotto	Pittura per la protezione contro le intemperie a base di acrilato e acqua. Come protezione contro le intemperie per il legno all'esterno. Soddisfa i requisiti dalla norma DIN EN 71-3 („sicurezza dei giocattoli“) secondo la direttiva LR 2009/48/EG.
Azione protettiva	Protegge il legno dagli influssi degli agenti atmosferici (umidità, sole).
Caratteristiche	<ul style="list-style-type: none">• coprente• resistente agli agenti atmosferici• elastica• igroregolante• idrorepellente dopo l'essiccazione• satinata• eccellente distensione• lavorazione facile• odore tenue, inodore dopo l'essiccazione
Campo d'impiego	Legno di latifoglie e conifera all'esterno che deve essere verniciato in modo coprente (p. es. intradossi del tetto, costruzioni a graticcio, finestre, porte esterne, steccati).
Tonalità	bianco, nero, rosso svedese, giallo, giallo brillante, blu, grigio-azzurro, blu cobalto, verde, verde muschio, rosso, rosso-bruno, marrone scuro, grigio chiaro, grigio scuro Disponibile inoltre nelle tonalità RAL/NCS e in colori speciali. La tonalità definitiva viene raggiunta dopo l'essiccazione.
Confezioni	0,75 l 2,5 l 10 l

2. Dati tecnici

Densità / 20 °C	da ca. 1,15 g/cm ³ a 1,34 g/cm ³
Viscosità / 20 °C	tissotropica
Essiccazione	A clima normale (23 °C, 50% di umidità relativa dell'aria conf. DIN 50014):
	fuori polvere: dopo ca. 1-2 ore
	asciutto maneggiabile: dopo ca. 2-3 ore
	asciutto: dopo ca. 12 ore

I tempi di essiccazione dipendono dagli spessori dello strato e possono prolungarsi anche in caso di tipi di legno ricchi di sostanze.

In caso di condizioni atmosferiche sfavorevoli (elevata umidità dell'aria, basse temperature, scarso ricambio dell'aria) l'essiccazione può richiedere tempi notevolmente maggiori.

3. Lavorazione

Quantità d'applicazione Per 2 trattamenti ca. 160 ml/m² su legno piallato o fondi lisci.
In caso di fondi molto assorbenti (p. es. legni di testa) può essere necessaria l'applicazione di un'altra mano (considerare un consumo maggiore).

Modalità d'applicazione Con pennello, rullo, a spruzzo.
Procedimento a spruzzo Airless, Airmix, Aircoat

Airless: ugello Ø 0,011" – 0,013" con angolo di nebulizzazione 20-40°
materiale: 80 – 100 bar

Aircoat: ugello Ø 0,011" – 0,013" con angolo di nebulizzazione 20-40°
materiale: 80 – 100 bar / aria compressa 1,5 bar

Se la vernice per esterni Koralan dovesse essere lavorata nel procedimento a spruzzo scegliere apparecchi e ugelli adatti, come quelli impiegati per la lavorazione di idropitture. Ricorrere alla nostra consulenza.

Applicazione Prima dell'uso mescolare con cura la vernice per esterni Koralan.
Applicare uniformemente non diluita con pennello o rullo seguendo il senso delle fibre (p. es. in caso di legno profilato, tavola per tavola).
Dopo un tempo di essiccazione di ca. 3-4 ore a clima normale, applicare la seconda mano.

L'umidità del legno non deve superare il 15%.

Consigli per l'applicazione

Verificare la tonalità prima della lavorazione di grandi superfici; si raccomanda di principio una verniciatura di prova.

Per evitare differenze di colore, elaborare su un oggetto solo materiale con lo stesso numero di lotto.

**Temperatura di lavorazione ed essiccazione ottimale da +15 °C a +30 °C (vale per il sottofondo, per Vernice per esterni Koralan® e per la temperatura ambiente).
Temperatura di essiccazione di almeno +5 °C.**

Di principio consigliamo una verniciatura di prova.

Legno

Secondo le indicazioni per la verniciatura di parti in legno che hanno raggiunto la loro stabilità dimensionale, edite dal "Bundesausschuss für Farbe und Sachwertschutz", la normativa VOB parte C/DIN 18363 e le direttive dell'Institut für Fenstertechnik e.V., Rosenheim, prima dell'installazione in edifici gli elementi di legno devono essere dotati di almeno una mano di fondo e di una mano intermedia.

Per la protezione di elementi strutturali portanti o rinforzanti, conf. DIN 68800-3 occorre un'impregnazione con un preservante del legno ammesso ufficialmente.

Legno nuovo

Per legni nuovi o non trattati precedentemente negli esterni consigliamo l'applicazione di un fondo per la preservazione del legno a base d'acqua (p.es. Koralan® Imprägnier-Grund – Fondo impregnante).

In caso di un precedente trattamento con fondo impregnante Koralan, attendere un tempo di essiccazione di almeno 12 ore a clima normale.

Se fosse stato eseguito un pretrattamento con un fondo contenente solventi, considerare un tempo di essiccazione di ca. 5 giorni a clima normale.

Le nuove superfici di legno piallate dovrebbero essere comunque carteggiate per migliorare l'assorbimento di materiale (granulometria 80/120).

Soprattutto in caso di tonalità chiare o bianco, effettuare una preverniciatura con vernice isolante Koralan bianco (osservare la scheda tecnica) contro l'affioramento di sostanze del legno che alterano il colore della verniciatura.

Nel settore delle costruzioni a graticcio i legni devono essere trattati completamente, poiché il dilavamento delle sostanze contenute nel legno può sporcare gli elementi adiacenti.

Trattamento: dopo un adeguato pretrattamento, applicare 2 mani di vernice per esterni Koralan. Utilizzare il materiale non diluito.

Consigli per l'applicazione

Legno vecchio

Eliminare completamente le verniciature vecchie non aderenti. Togliere sporco e polvere dalle verniciature vecchie, intatte e aderenti, eventualmente carteggiare. Successivamente applicare due mani di vernice per esterni Koralan. Utilizzare il materiale non diluito.

Per eliminare le fibre sollevate e ottenere una superficie uniforme, carteggiare il legno molto deteriorato. Eliminare spigoli vivi. Durante la carteggiatura indossare una maschera antipolvere!

In caso di verniciature vecchie completamente rimosse (vernici, lacche), consigliamo di pretrattare la superficie con un fondo come per legni nuovi e, in caso di tonalità chiare, a preverniciare con vernice isolante Koralan bianco, per ridurre l'affioramento di sostanze del legno che alterano il colore della verniciatura.

Fondi minerali

(Superfici di calcestruzzo, di calcestruzzo poroso, intonacate)

Preparazione dei fondi conf. VOB Parte C/DIN 18363.

Per gli intonaci nuovi rispettare le disposizioni delle DIN 18550, i gruppo di malta II e III dovrebbero avere almeno 6 mesi.

Per il calcestruzzo v. scheda tecnica per verniciature esterne su calcestruzzo, componenti di calcestruzzo prefabbricati della "Deutscher Betonverein e.V., Wiesbaden".

Eliminare sporco e polvere dalle superfici nuove. Rimuovere accuratamente gli oli per casseforme dalle superfici di calcestruzzo (v. anche scheda tecnica dell'"Institut für Anstrichstoffe im Bauwesen der Deutschen Gesellschaft für Anstrichtechnik e.V., Stuttgart").

In caso di intonaci nuovi, applicare dapprima fluosilicati e lavare accuratamente con acqua.

Mano di fondo: 1 – 2 mani con fondo fissativo
(rispettare le indicazioni del produttore)
Preverniciatura: 1 mano con vernice per esterni Koralan
utilizzare il materiale non diluito
Verniciatura finale: 2 mani con vernice per esterni Koralan,
utilizzare il materiale non diluito.

Eliminare dai sottofondi vecchi, p.es. con un pulitore ad alta pressione, parti non aderenti, muschio e alghe e quindi fare asciugare.

Consigli per l'applicazione

- Mano di fondo: 1 – 2 mani con fondo fissativo (rispettare le indicazioni del produttore)
- Preverniciatura: 1 mano con vernice per esterni Koralan, utilizzare il materiale non diluito.
- Verniciatura finale: 2 mani con vernice per esterni Koralan, utilizzare il materiale non diluito.

Fondi metallici

Per verniciature su lamiera di zinco e acciaio zincato, osservare la scheda tecnica n. 5 del Bundesausschuss Farbe und Sachwertschutz, Frankfurt/Main.

- Mano di fondo: 1 – 2 mani con un fondo per metallo (primer) su una base sgrassata e pulita. Rispettare le indicazioni del produttore.
- Verniciatura finale: 2 mani con vernice per esterni Koralan, utilizzare il materiale non diluito.

Pulizia degli utensili

Immediatamente dopo l'uso con acqua e sapone.
Smaltire correttamente i residui di pulizia.

4. Istruzioni particolari

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Informazioni supplementari sui pericoli:

EUH208 Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one; MISCELA DI: 5-CLORO-2-METIL-2H-ISOTIAZOL-3-ONE; 2-METIL-2H-ISOTIAZOL-3-ONE (3:1).
Può provocare una reazione allergica.

EUH211 Attenzione! In caso di vaporizzazione possono formarsi goccioline respirabili pericolose. Non respirare i vapori o le nebbie.

Istruzioni per l'uso e avvertenze

Un uso improprio può causare danni alla salute e all'ambiente. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Gli spruzzi nebulizzati rappresentano un pericolo per la salute e l'ambiente. Evitare il contatto con pelle e occhi, indossare indumenti di protezione adatti (p. es. guanti e occhiali di protezione, durante l'applicazione a spruzzo una protezione per le vie respiratorie). Durante il lavoro non mangiare, bere e fumare. Legare le piante, non umettarle.

Conservazione e tutela dell'ambiente

Evitare l'infiltrazione nelle acque superficiali o nella rete fognaria.
Conservare solo nelle confezioni originali!
Dopo l'uso chiudere ermeticamente la confezione.

Non conservare a temperature inferiori a +5 °C o superiori a +30 °C.

Smaltimento

Smaltire correttamente i residui di pulizia e le confezioni non completamente vuote (punto di raccolta per rifiuti speciali).
Portare le confezioni completamente vuote (non gocciolanti) ai punti di raccolta dei materiali riciclabili.
I resti essiccati possono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

EAK/AVV

08 01 20 – Sospensioni acquose contenenti vernici o lacche, tranne quelle rientranti sotto 08 01 19.

Contenuto VOC

Conformemente alla direttiva 2004/42/CE, il valore massimo (contenuto VOC) per questo prodotto dal 2010 deve essere di 130 g/l. Il contenuto VOC di questo prodotto è < 60 g/l.

Le suddette indicazioni sono state raccolte conformemente allo stato più recente della tecnica di sviluppo ed applicazione e contengono avvertimenti e consigli di carattere generico. Descrivono i nostri prodotti e informano sulla loro applicazione e lavorazione.

Poiché non possiamo influire sull'applicazione e la lavorazione, rispondiamo soltanto della qualità costante dei nostri preservanti del legno conformemente alle nostre Condizioni Generali di Vendita e Consegna. In casi di dubbi contattare il nostro reparto di consulenza tecnica.